





# Fiche de donnée de sécurité # 423

Hercules Chemical Company Inc.  
 111 South Street  
 Passaic NJ 07055-7398  
 Information Téléphone: 1-800 221-9330  
 Internet: www.herchem.com

NFPA	HMIS	PPE	Symbole(s)						
	<table border="1"> <tr> <td>Health Hazard</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Fire Hazard</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Reactivity</td> <td>0</td> </tr> </table>	Health Hazard	2	Fire Hazard	2	Reactivity	0		
Health Hazard	2								
Fire Hazard	2								
Reactivity	0								

Date d'émission 06/27/2006

Date de révision

Numéro de révision 0

## 1. IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/PREPARATION ET DE LA SOCIETE/ENTREPRISE

**Nom du produit** Power Flow  
**Utilisation recommandée** additif pour combustible

**Supplier Address**  
 Hercules Chemical Company, Inc.  
 111 South St.  
 Passaic, NJ 07055  
 TEL: 973-778-5000

**Téléphone d'urgence de l'entreprise** 1-800-221-9330  
**Téléphone en cas d'urgence** Chemtrec 1 800 424-9300

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

### Avertissement!

#### Aperçu des premiers secours

Liquide et vapeur inflammables  
 Peut être nocif si avalé, inhalé ou absorbé par la peau  
 Nocif : peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.  
 Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.  
 Peut causer de la somnolence et des étourdissements

Aspect brun clair

État de la matière liquide

Odeur type hydrocarbure

### Effets potentiels pour la santé

#### Voies majeures d'exposition

Inhalation, Contact avec la peau, Contact avec les yeux.

#### Toxicité aiguë

Yeux

Irritant pour les yeux.

Peau

Peut être nocif par contact cutané. Peut causer des irritations de la peau et/ou des dermatites. Peut être nocif si inhalé. Peut causer de la somnolence et des étourdissements.

Inhalation

Nocif en cas d'ingestion. L'ingestion peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées. Potentiel pour une aspiration si avalé.

Ingestion

#### Effets chroniques

Une surexposition prolongée ou répétée aux solvants peut causer des dommages permanents au système nerveux.

#### Conditions médicales aggravées

Système nerveux central.

#### Interactions avec d'autres produits chimiques

La consommation d'alcool peut augmenter les effets toxiques.

#### Danger pour l'environnement

Consulter la section 12 pour des données écologiques supplémentaires

## 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Nom Chimique	No. CAS	% en poids
Stoddard solvent	8052-41-3	60-100
2-Butoxyethanol	111-76-2	5-10

## 4. PREMIERS SOINS

#### Conseils généraux

Composer le 911 ou le service d'urgence médicale. Retirer et isoler les vêtements et les chaussures contaminés.

#### Contact avec les yeux

En cas de contact avec une substance, rincer immédiatement la peau ou les yeux à l'eau courante pendant au moins 20 minutes.

#### Contact avec la peau

Laver la peau à l'eau et au savon.

#### Inhalation

Déplacer la victime à l'air frais. Pratiquer la respiration artificielle si la victime ne respire plus. Administrer de l'oxygène si la respiration est difficile.

<b>Ingestion</b>	Appeler immédiatement un médecin. Ne pas faire vomir sans l'avis d'un médecin. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente.
<b>Avis aux médecins</b>	Garder la victime au chaud et au calme.
<b>Protection pour les secouristes</b>	S'assurer que le personnel médical est conscient de (des) produits(s) en cause et qu'il prend des mesures pour se protéger.

## 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

<b>Propriétés d'inflammabilité</b>	Matière combustible : peut brûler, mais ne s'enflamme pas facilement.
<b>Point d'éclair</b>	48°C / 118°F
<b>Moyen d'extinction approprié</b>	Poudre chimique, CO2, pulvérisation d'eau ou mousse normale. Pulvérisation d'eau, brouillard ou mousse normale. Utiliser une pulvérisation d'eau; ne pas utiliser de jets pleins. Déplacer les contenants du lieu de l'incendie s'il est possible de le faire sans risque.
<b>Slovénie</b>	AVERTISSEMENT : Tous ces produits ont un point d'éclair très bas : L'utilisation d'une pulvérisation d'eau pour combattre un feu peut ne pas être efficace
<b>Produits de combustion dangereux</b>	Hydrocarbures, Oxydes de carbone.
<b><u>Données sur les risques d'explosion</u></b>	
<b>Sensibilité à un choc mécanique</b>	aucune
<b>Sensibilité à une décharge statique</b>	oui

### **Ce produit doit être utilisé exclusivement pour la fabrication de pesticides**

Les vapeurs peuvent former des mélanges explosifs avec l'air. Les vapeurs peuvent se déplacer jusqu'à la source d'ignition et causer un retour de flamme. La plupart des vapeurs sont plus lourdes que l'air. Elles se répandront au niveau du sol et se retrouveront dans des zones basses ou confinées (égouts, sous-sols, réservoirs). Danger d'explosion des vapeurs à l'intérieur, à l'extérieur ou dans les égouts. Ces substances désignées par un « P » peuvent se polymériser de façon explosive lorsque chauffées ou impliquées dans un feu. Un écoulement vers un égout peut créer un danger de feu ou d'explosion. La substance peut être transportée chaude.

### **Équipements spéciaux pour la protection des intervenants**

Comme pour tout incendie, porter un respirateur à air comprimé, MSHA/NIOSH (approuvé ou équivalent), ainsi qu'une combinaison complète de protection

<b><u>NFPA</u></b>	<b>Danger pour la santé 2</b>	<b>Inflammabilité 2</b>	<b>Stabilité 0</b>	<b>Dangers physico-chimiques -</b>
<b><u>HMS</u></b>	<b>Danger pour la santé 2</b>	<b>Inflammabilité 2</b>	<b>Stabilité 0</b>	<b>Précautions individuelles B</b>

## 6. MESURES A PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

<b>Précautions individuelles</b>	ÉLIMINER toute source d'inflammation (pas de cigarettes, torches, étincelles ou flammes dans la zone immédiate). Tout équipement utilisé lors de la manipulation du produit doit être mis à la terre. Ne pas toucher ni marcher dans le produit déversé. Arrêter la fuite s'il est possible de le faire sans risque.
<b>Méthodes de confinement</b>	Une mousse empêchant l'émission de vapeurs peut être utilisée pour réduire les vapeurs. Absorber ou couvrir avec de la terre sèche, du sable ou autre produit non combustible et transférer dans des contenants.

<b>Méthodes de nettoyage</b>	Utiliser des outils antiétincelles propres pour recueillir le produit absorbé. Endiguer loin à l'avant du déversement liquide pour une élimination ultérieure.
<b>Autres informations</b>	La pulvérisation d'eau peut réduire la vapeur, mais elle ne peut empêcher l'inflammation dans des espaces clos.

## 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

<b>Manipulation</b>	Assurer une ventilation adéquate. Tenir à l'abri des flammes nues, des surfaces chaudes et des sources d'inflammation. Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Utiliser uniquement dans un endroit équipé d'une installation résistant au feu. Pour éviter l'inflammation des vapeurs organiques par la décharge d'électricité statique, toutes les parties en métal des équipements utilisés doivent être mises à la masse.
<b>Stockage</b>	Conserver hermétiquement fermé dans un endroit sec et frais. Conserver dans des conteneurs proprement étiquetés. Tenir à l'écart de la chaleur et des sources d'inflammation.

## 8. MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Conserver hors de la portée des enfants

Nom Chimique	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Stoddard solvant	TWA: 100 ppm	TWA: 100 ppm TWA: 525 mg/m <sup>3</sup>	20000 mg/m <sup>3</sup>
2-Butoxyethanol	TWA: 20 ppm	TWA: 120 mg/m <sup>3</sup> TWA: 25 ppm Skin	700 ppm

NIOSH IDLH: Dangereux immédiatement pour la santé ou la vie

**Mesures d'ordre technique** Douches - Douches oculaires - Systèmes de ventilation

### Protection individuelle

<b>Protection des yeux/du visage</b>	lunettes de sécurité avec protections latérales.
<b>Protection de la peau et du corps</b>	Porter des vêtements résistant au feu/à la flamme/ignifuges. gants imperméables.
<b>Protection respiratoire</b>	Si les limites d'exposition sont dépassées ou qu'une irritation est observée, un appareil de protection respiratoire approuvé par NIOSH/MSHA doit être porté. Un appareil respiratoire à pression positive et à adduction d'air peut être exigé pour des concentrations élevées du contaminant en suspension dans l'air. La protection respiratoire doit être fournie en conformité avec les réglementations locales actuelles.

**Mesures d'hygiène** Lors de l'utilisation, ne pas manger, boire ou fumer. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée. Nettoyer régulièrement l'équipement, les locaux et les vêtements de travail.

## 9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Aspect</b>	brun clair	<b>Odeur</b>	type hydrocarbure
<b>État de la matière</b>	liquide	<b>pH</b>	Pas d'information disponible

<b>Point d'éclair</b>	48°C / 118°F	<b>Température d'auto-inflammation</b>	Sans objet
<b>Point/intervalle d'ébullition</b>	158-198°C / 317-388°F	<b>Point/intervalle de fusion</b>	donnée non disponible
<b>Limites d'inflammation dans l'air</b>	donnée non disponible		
<b>Densité</b>	0.8	<b>Solubilité dans l'eau</b>	Insoluble dans l'eau
<b>Solubilité</b>	donnée non disponible	<b>VOC Content</b>	9.02%

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

<b>Stabilité</b>	Stable dans les conditions recommandées de stockage.
<b>Conditions à éviter</b>	Tenir à l'abri des flammes nues, des surfaces chaudes et des sources d'inflammation.
<b>Produits incompatibles</b>	oxydants forts.
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	Oxydes de carbone, Hydrocarbures.
<b>Polymérisation dangereuse</b>	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas

## 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

### Toxicité aiguë

**Informations sur le produit** Le produit ne représente pas un danger de toxicité aiguë selon les informations connues ou fournies

Nom Chimique	DL50 par voie orale	DL50 par la peau	CL50 par inhalation
2-Butoxyethanol	470 mg/kg ( Rat )	220 mg/kg ( Rabbit ) 2270 mg/kg ( Rat )	2.21 mg/L ( Rat ) 4 h 450 ppm ( Rat ) 4 h

### toxicité subchronique

#### Toxicité chronique

**Toxicité chronique** Une surexposition prolongée ou répétée aux solvants peut causer des dommages permanents au système nerveux.

**Cancérogénicité** Le tableau ci-dessous indique si chaque agence a inscrit un ingrédient comme étant cancérogène.

Nom Chimique	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
2-Butoxyethanol	A3			

### Mutagénicité

**Toxicité pour la reproduction** Ce produit ne contient aucun danger connu ou suspect de reproduction.

**Effets sur l'organe-cible** L'acrylonitrile liquide peut attaquer divers plastiques, caoutchoucs et revêtements, Peau, le système respiratoire.

**Renseignements sur le perturbateur endocrinien** Ce produit ne contient aucuns perturbateurs endocriniens suspects ou connus.

## 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

Effets écotoxicologiques.

Nom Chimique	Toxicité pour les algues	Toxicité pour les poissons	Microtox	Daphnia magna
2-Butoxyethanol				LC50 1698 - 1940 mg/L 24 h EC50 = 1720 mg/L 24 h

Nom Chimique	log Pow
2-Butoxyethanol	0.81

## 13. CONSIDERATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

**Des traces d'acrylates et d'acétates de vinyle peuvent s'échapper pendant le traitement de lamination** Ne pas rejeter dans l'environnement. Éliminer le produit compte tenu de la réglementation locale en vigueur.

**Emballages contaminés** Éliminer le produit compte tenu de la réglementation locale en vigueur.

**US EPA Numéro de déchet** D001

## 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

**DOT** non réglementé

**TDG** non réglementé

**MEX** non réglementé

**ICAO** non réglementé

**IATA** non réglementé

**IMDG/IMO** non réglementé

## 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Inventaires internationales

TSCA	Est conforme à (aux)
DSL	Est conforme à (aux)
EINECS/ELINCS	Est conforme à (aux)
ENCS	N'est pas conforme à (aux)
Chine	Est conforme à (aux)
KECL	Est conforme à (aux)
PICCS	Est conforme à (aux)
AICS	Est conforme à (aux)

### Réglementations fédérales des États-Unis

#### SARA 313

Section 313 du titre III de la loi du Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 (SARA). Ce produit contient un ou des produits chimiques soumis aux exigences en matière de rapport de la Loi et du titre 40n du Code of Federal Regulations, Part 372 :

Nom Chimique	No. CAS	% en poids	SARA 313 - valeurs du seuil
2-Butoxyethanol	111-76-2	5-10	1.0

#### SARA 311/312 Catégories de dangers

Risque aigu pour la santé	oui
Risque chronique pour la santé	oui
Risque d'incendie	oui
Risque d'échappement soudain de la pression	non
Danger de réaction	non

#### Loi sur la qualité de l'eau (Clean Water Act)

Ce produit ne contient aucunes substances réglementées comme polluant conformément au Clean Water Act (40 CFR 122.21 et 40 CFR 122.42).

#### CERCLA

Ce produit, comme fourni, ne contient aucune substance réglementée comme substance dangereuse selon le Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act (CERCLA) (40 CFR 302) ou le Superfund Amendments and Reauthorization Act (SARA) (40 CFR 355). Il peut y avoir des exigences spécifiques au niveau, local, régional ou provincial concernant les déversement de ce produit

### Réglementations des États

#### Proposition 65 de la Californie

Ce produit ne contient aucun produit chimique de la proposition 65.

### Règlement d'état sur le droit à l'information aux États-Unis

Nom Chimique	Massachusetts	New Jersey	Pennsylvanie	Illinois	Rhode Island
2-Butoxyethanol	X	X	X	X	X
Water					
Ligroïne		X	X		

### Règlements internationaux

#### Mexique - classe

Risque modéré, classe 2

Nom Chimique	État cancérogène	Limites d'exposition
2-Butoxyethanol		STEL: 75 ppm STEL: 360 mg/m <sup>3</sup> TWA: 26 ppm TWA: 120 mg/m <sup>3</sup>

Nom Chimique	État cancérogène	Limites d'exposition
Ligroïne	A3	STEL: 400 ppm STEL: 1800 mg/m <sup>3</sup> TWA: 1350 mg/m <sup>3</sup> TWA: 300 ppm

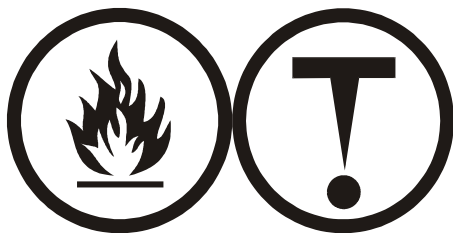
## Canada

Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du règlement sur les produits contrôlés (RPC) et la fiche signalétique contient tous les renseignements requis par le RPC.

## Classe de dangers du SIMDUT

B3 Liquide combustible

D2B Matières toxiques



Nom Chimique	NPRI
2-Butoxyethanol	X

## Légende

INRP - Inventaire national des rejets de polluants

## 16. AUTRES INFORMATIONS

Date d'émission 06/27/2006

Date de révision

Révision Pas d'information disponible

Clause de non-responsabilité\plain

Les renseignements fournis dans cette fiche signalétique sont exacts selon nos connaissances, nos renseignements et notre opinion à la date de sa publication. Les renseignements donnés sont conçus seulement comme un guide pour la manipulation, l'utilisation, l'entreposage, le transport, l'élimination et le rejet sécuritaires du produit et ne doivent pas être considérés comme une garantie ou une norme de qualité. Les renseignements sont liés seulement au produit spécifique désigné et peuvent ne pas être valides pour un tel produit utilisé en association avec toute autre matière ou dans tout autre procédé, sauf si spécifié dans le texte.

Risques secondaires